



Hommage à
Arthur Muhl -
Citoyen diplomate
et visionnaire

In Memoriam
Arthur Muhl -
Bürgerdiplomate
und Visionär

THEMA

Frankreichs
Atomgeschäft
mit Niger
«Katastrophe»
in der Wüste.

Business nucléaire
français au Niger -
« Catastrophe
dans le désert »

European IPPNW
Student
Conference 2008



PSR / IPPNW Schweiz

Die Verhütung von Kriegen, insbesondere die Verhinderung eines Atomkrieges, ist das Hauptziel der Organisation von Ärztinnen und Ärzte für soziale Verantwortung PSR/IPPNW. Die Sektionen einiger Länder, darunter auch die PSR/IPPNW Schweiz bekämpfen seit langem auch die zivile Nutzung der Kernenergie, die eng mit der militärischen verbunden ist.

PSR / IPPNW Suisse

L'organisation des Médecins pour une Responsabilité Sociale PSR/IPPNW a comme premier objectif la prévention de la guerre nucléaire. Les sections de certains pays, dont le PSR/IPPNW Suisse fait partie, combattent depuis leur fondation l'utilisation de l'énergie nucléaire, car elle est étroitement liée aux applications militaires.

Impressum

Herausgeber/Editeur:

PSR/IPPNW Schweiz/Suisse
Ärztinnen und Ärzte für soziale Verantwortung/
zur Verhütung des Atomkrieges
Médecins pour une Responsabilité Sociale/pour la
Prévention de la Guerre Nucléaire

Kontakt/Contact:

PSR/IPPNW, Klosterberg 23, 4051 Basel,
Telefon/Telefax 061/271 50 25
e-mail: sekretariat@ippnw.ch/www.ippnw.ch

Redaktion/Rédaction:

Jacques Moser / Claudia Bürgler

Gestaltung/Création: Claudia Bürgler

Übersetzung/Traduction: Jacques Moser

Druck/Imprimé: Linsenmann Gissler AG, Allschwil, auf chlorfrei gebleichtem Papier gedruckt

Umschlag/Pochette: Brian Tylor «Portrait of Lily Pier».

Nummer 1 April 2009, Auflage 1'200, für die Mitglieder im Jahresbeitrag inbegriffen.

Inhalt / Contenu

- **In Memoriam Arthur Muhl -
Bürgerdiplomate und Visionär** 3
- **Hommage à Arthur Muhl -
Citoyen diplomate et visionnaire** 3
- **European IPPNW Student
Conference 2008** 5
- **De solides appuis pour le Congrès
mondial IPPNW 2010** 5
- **Starke Unterstützung für den IPPNW
Kongress 2010** 6
- **IPPNW begrüsst Obamas Vision einer Welt
ohne Atomwaffen** 7
- **IPPNW Salue la vision d'Obama d'un monde
sans Armes atomiques** 8
- **Business nucléaire français au Niger -
"Catastrophe dans le désert"** 8
- **Frankreichs Atomgeschäfte mit Niger
"Katastrophe" in der Wüste.** 9
- **In Kürze / en bref** 10
- **Agenda** 12



In Memoriam Arthur Muhl - Bürgerdiplomat und Visionär

Arthur Muhl, unser geschätzter ehemaliger Präsident und Bürgerdiplomat, ist am 19. März 2009 drei Tage nach seinem 80. Geburtstag gestorben. Er erlag einer kurzen schweren Krankheit am Ende eines gesunden Lebens.

Arthur wurde am 16. März 1929 in Zürich geboren, als zweites von sieben Kindern. Nach seiner Schulzeit und erfolgreichem Abschluss am Literaturgymnasium wagte er den Sprung über den Teich in die neue Welt nach Los Angeles um Chiropraktik zu studieren. Den Beruf des Chiropraktors praktizierte er danach mit großer Hingabe und Geschick über viele Jahre.

Im Laufe der Jahre heiratete Arthur dreimal, hatte 5 eigene Kinder, 2 aus dritter Ehe und 10 Enkelinnen und Enkel. Arthur hatte zu seinen Kindern und Enkelkindern, die in der Schweiz, Mexiko und Südafrika leben, immer guten Kontakt. Gerade in den letzten Jahren freute er sich außerordentlich, wenn jemand von seinen Enkelinnen oder Enkeln zu Besuch kam und wurde von ihnen auch sehr als großzügiger und liebevoller Grosspapi geschätzt.

Neben seinem bewegten Privatleben und dem ihn mit Genugtuung erfüllenden Beruf betätigte sich Arthur auch politisch. Das Gedankengut Gottlieb Duttweilers entsprach grösstenteils seinen Vorstellungen. Als Mitglied des Landesrings, dessen Kantonalpräsident er einige Jahre war, vertrat er die sozialen Anliegen und Bedürfnisse in der Gemeinde Wädenswil als Gemeinderat und Mitglied verschiedener Kommissionen. Unter anderem trug er maßgeblich dazu bei, wertvolle Landschaften vor Grossüberbauungen zu bewahren.

Arthur ist irgendwann in den achtziger Jahren bei uns aufgetaucht. Er fiel uns durch erstaunliche geopolitische Kenntnisse und großes diplomatisches Geschick auf. Durch seine ruhige Art hat er uns Türen geöffnet, Kontakte knüpfen können und Ziele erreicht, wo andere eventuell wegen zu hoher Erwartungen oder zu forschem Vorgehen gescheitert sind.

Während Jahren hat Arthur immer wieder sozusagen „in die Weltgeschichte“ eingegriffen: Zum Beispiel 1988, als die Verteidigungsminister der USA und der

Hommage à Arthur Muhl - Citoyen diplomate et visionnaire



Notre vénéré ancien président Arthur Muhl est décédé le 19 mars 2009 des suites d'une courte maladie, trois jours seulement après son quatre-vingtième anniversaire. Il était ce qu'on pouvait appeler un citoyen-diplomate.

Né le 16 mars 1929 à Zurich, deuxième enfant d'une fratrie de sept, il termina sa scolarité par le gymnase littéraire, puis traversa l'atlantique à la découverte du Nouveau Monde. Il étudia la chiropratique à Los Angeles, métier auquel il se consacra pendant des années avec habileté et grand dévouement.

Arthur se maria à trois reprises. Il a eu 5 enfants à lui, deux autres étant de sa troisième épouse. A cela s'ajoutent dix petits-enfants qui vivent en Suisse, au Mexique et en Afrique du Sud et avec lesquels il a toujours entretenu d'excellents contacts. Les visites de ses petits-enfants étaient une joie immense, tout particulièrement ces dernières années. Il était aimé comme un grand-papa généreux et chaleureux.

A côté d'une vie mouvementée et d'un métier qui le remplissait de satisfaction, Arthur était aussi actif politiquement. Il était proche de la pensée de Gottlieb Duttweiler et, en tant que membre du Parti des Indépendants – dont il fut président cantonal durant quel-

UdSSR sich im März in Bern trafen. Während der amerikanischen Minister Frank Carlucci seinen Emmentaler Wurzeln und der Siegenthaler-Grossmutter aus Schangnau nachspürte, empfing der sowjetische Verteidigungsminister Dimitri Jasow eine Dreier-Delegation der PSR / IPPNW in der russischen Botschaft, darunter auch Arthur. Jasow hat nicht erwartet, unter Vertretern des Medizinbereichs einem derart versierten, strategisch klar denkenden Promotor atomwaffenfreier Zonen zu begegnen.

Die Vergrößerung des Netzes atomwaffenfreier Zonen war das große Anliegen von Arthur. Ein Grossteil der südlichen Hemisphäre ist dank internationalen Verträgen atomwaffenfrei. Dies schränkt beispielsweise die Bewegung von Atomwaffen tragenden U-Booten ein. Die Schaffung atomwaffenfreier Zonen ist deshalb eine Möglichkeit, die Verbreitung von Atomwaffen einzudämmen. Durch Arthurs fokussierte Kontaktnahme mit Diplomaten aus den zentralasiatischen Staaten, verbunden mit Geduld und Beharrlichkeit, ist es ihm gelungen, diese Idee den politischen Entscheidungsträgern dieser Region nahe zu bringen. Er hat damit als NGO-Vertreter maßgeblich zur Schaffung der ersten atomwaffenfreien Zone der nördlichen Hemisphäre beigetragen. Dafür konnten wir ihn anlässlich eines Kongresses im 2007 auf dem Monte Verità noch ehren, worüber er sich sehr gefreut hat. Und ausgerechnet zwei Tage nachdem Arthur von uns gegangen ist, ist der Vertrag der «Central Asian Nuclear Weapon Free Zone» in Kraft getreten!

Arthurs und unser großer Traum ist die Schaffung einer atomwaffenfreien Zone in Europa. Während die Atommächte England und Frankreich dieser Zone nicht angehören können, steht es Nationen ohne Atomwaffen, bspw. auch der Schweiz, frei, sich dafür einzusetzen. Natürlich braucht es noch viel Überzeugungsarbeit und intensive Gespräche mit Vertretern der NATO und vieler europäischen Regierungen, bis wir soweit sind. Wir werden aber, auch im Gedenken an Arthur, dranbleiben und dieses Projekt nicht aufgeben. Wir sind sicher, dass die Zeit für uns arbeitet.

In einer Zeit, wo andere das Atomkriegsthema verdrängen, hat Arthur als PSR/IPPNW-Präsident immer wieder maßgeblich mitgeholfen, die Thematik und damit auch unsere Bewegung in Schwung zu halten. Mit seiner Beharrlichkeit, seinem langen Atem, seiner lebenswürdigen Art, und seinem herzlichen Lachen ist er uns Vorbild und wird in uns weiterleben und weiterwirken.

ques années -, il défendit les intérêts sociaux de sa commune de Wädenswil. Membre du conseil communal et de diverses commissions il contribua et la sauvegarde du paysage en le préservant d'une urbanisation excessive.

Arthur se joignit à nous dans les années 80. D'emblée il nous frappa par l'étendue de ses connaissances géopolitiques et sa grande habileté diplomatique. Son caractère facilita l'ouverture et les prises de contacts. Grâce à lui nous avons atteints des objectifs là où d'autres auraient échoué, par maladresse ou à cause de trop grandes attentes.

On peut dire qu'Arthur a « plongé dans l'histoire » à pleines brassées. Ainsi à Berne en 1988 lors d'une rencontre entre les ministres de la défense américain et soviétique : alors que l'américain Frank Carlucci allait à la recherche de ses racines dans l'Emmenthal de sa grand-mère Siegenthaler, le ministre soviétique Jasov recevait à l'Ambassade une délégation de trois membres PSR/IPPNW, dont Arthur. Jasov fut surpris de trouver parmi des soignants un partisan aussi bien informé et clairvoyant des zones dénucléarisées.

Elargir le réseau des zones dénucléarisées était le principal souci d'Arthur. Une majeure partie de l'hémisphère sud est dénucléarisé en vertu d'accords internationaux ce qui limite, par exemple, les mouvements des sous-marins nucléaires. Les zones dénucléarisées sont un moyen d'enrayer la prolifération nucléaire. Arthur a établi des contacts ciblés avec des diplomates d'Asie centrale. Sa patience et sa persévérance ont permis à ses idées d'atteindre les décideurs de la région. En tant que membre d'une ONG il a significativement contribué à la création de zones dénucléarisées dans l'hémisphère nord. Lors du congrès de 2007 au Monte Verità nous lui avons rendu hommage pour tout cela. Il s'en est réjoui. Le hasard des choses a voulu que deux jours seulement après la mort d'Arthur l'accord «Central Asian Nuclear Free Zone» entre en vigueur !

Comme nous, Arthur rêvait d'une Europe dénucléarisée. La France et l'Angleterre ne peuvent en faire partie, mais la Suisse, et d'autres Nations qui ne possèdent pas d'armes atomiques, sont libres de s'engager. Il faudra encore beaucoup travail et de persuasion auprès de l'OTAN et les Gouvernements concernés pour y parvenir, mais nous y croyons. Alors que certains refoulaient parfois la thématique de la guerre atomique, Arthur s'est efforcé comme président de la rappeler et de maintenir PSR/IPPNW en mouvement. Son sourire, sa gentillesse, sa persévérance resteront pour nous des exemples à suivre qui nous aideront à continuer.

Der Visionär Arthur Muhl hat leider die beruhigenden Äußerungen des neuen amerikanischen Präsidenten über eine Welt ohne Atomwaffen nicht mehr hören können !

Andreas Nidecker und Martin Vosseler

Le visionnaire Arthur Muhl n'a hélas plus pu entendre les propos rassurants du nouveau le nouveau président des Etats-Unis sur un monde futur sans armes nucléaires !

Andreas Nidecker und Martin Vosseler

European IPPNW Student Conference 2008

from Andre Michel

On November 27th, IPPNW students from around Europe converged on Amsterdam for the annual European student conference. Among them were three Swiss members, as well as several doctors in training. The conference was organized by the very welcoming students of NVMP (IPPNW Netherlands), headed by Lori Postema.

The lecture and workshop programme was divided into three parts, corresponding to the days of the conference. The first focused on nuclear weapons and terrorism, including talks by Victor Sidel on nuclear weapons and public health, and Major General Kees Homan, on terrorism. The second day looked at different views on war and peace, with an enlightening lecture on "The Process of Othering" and an interesting workshop by Caecilie Buhmann, "Violent Conflict & Health", which she had recently presented in Nigeria. The final workshop of the day saw an actor, Edward Koldewi-

jn, provide very practical training aimed at improving communication during street events such as "Target X". The final day of the conference was based around climate change, including a debate on nuclear energy, and ended with a Target X, stoically carried out in the cold November rain.

The social programme was also well flushed out, and included visits of Amsterdam and cultural night, with its mounds of food and a visit by Sinterklaas. As always, though, it was the attendees that made it most worthwhile - whether seeing an old friend or meeting enthusiastic mobs of new faces. Most notable was the large number of Belgians coming to their first conference. The vivacious conversations and a sense of being surrounded by like-minded people are what give a renewed sense of purpose, that can be conspicuously absent during long hours of study and work. Undoubtedly, we are all looking forward to the next conference, to be held in Norway.

De solides appuis pour le Congrès mondial IPPNW 2010.

Séance d'information du 25 mars au „Zentrum für Lehre und Forschung“ de l'Université de Bâle

Pour l'ouverture le Professeur Loprieno, recteur de l'Université de Bâle, et acquis à notre cause, salua officiellement les participants en soulignant l'importance de l'engagement d'un chacun. Il rappela que l'Université de Bâle était honorée de pouvoir héberger le congrès.

Construire un mode dénucléarisé n'est pas seulement un défi pour la science « mère de toutes les armes ato-

miques », mais exige aussi une conscience morale de tout un chacun „Nous devons nous engager en tant que citoyens“!

Le congrès pourra également compter sur un large soutien de Guy Morin, président de la ville de Bâle et membre du comité IPPNW et, avec lui, de la municipalité. Morin et la ville de Bâle sont membres des « Mayors for

Peace» qui s'engagent pour un monde sans armes atomiques. Un rencontre des „Maires pour la Paix“ pourrait être organisée conjointement au congrès. Morin se proposa aussi d'intervenir à Berne à plusieurs niveaux pour un engagement national en faveur d'un monde dénucléarisé.

Lors de la conférence qui suivit, le Professeur Müller souligna une fois de plus à quel point il serait trompeur de croire que la fin de la guerre froide signifie la fin du danger nucléaire. Les menaces sont aujourd'hui plus complexes et moins apparentes. Selon le Pr Müller le risque le plus élevé se situe entre l'Inde et le Pakistan. En 1991, 1999 et 2001 des escalades nucléaires ont failli mal tourner. Les initiatives du « Gang of Four » Kissinger, Shultz, Perry, Nunn (cf. PSRNews 03/08) et de l'équivalent allemand Schmidt, Von Weizäcker, Bahr, Genscher sont encourageantes ; sans parler des espoirs suscités par le nouveau président des USA Barack Obama. (Le texte de la conférence du Pr Müller paraîtra dans le prochain numéro)

Le but de la soirée était d'inciter les membres actifs de la région bâloise à participer, d'une manière ou d'une



Guy Morin, le, 25 mars 09
Foto: Roman Sandoz

autre, à notre projet. Claudio Knüsli, Andreas Nidecker et Kathryn Schneider, membres du comité d'organisation, ont fourni des détails sur le programme, les orateurs, le comité de patronage, le contenu et les difficultés liées au financement. Nous étions tout de même déçus du peu d'intérêt: sur 200 invitations envoyées, seuls 15 membres se sont déplacés, mis à part le comité.

Nous tenons à remercier :

- Ceux et celles qui ont répondu à l'invitation et témoigné de l'intérêt à participer
- Ruedi Suter, journaliste qui a publié en ligne un article exhaustif sur la

soirée : www.onlinereports.ch

- Marianne et Günter Baitsch pour avoir organisé et sponsorisé l'apéro.

NB: dès fin avril vous serez informés mensuellement sur l'avancement de l'organisation du congrès. Veuillez, si nécessaire, nous communiquer votre adresse électronique : sekretariat@ippnw.ch

Claudia Bürgler

Starke Unterstützung für den IPPNW Weltkongress 2010

IPPNW Infoanlass, 25. März im Zentrum für Lehre und Forschung an der Uni Basel.

Prof. Loprieno, Rektor der Universität Basel, den wir für unser Anliegen gewinnen konnten, und der unsere Gäste offiziell begrüßte, betonte wie wichtig unser Engagement sei und wie dankbar die Universität Basel auch dafür ist, dass wir den Weltkongress in ihren Räumlichkeiten durchführen. Das Ziel einer atomwaffenfreien Welt sei nicht nur eine „Herausforderung für die Wissenschaft“ - als die Mutter aller Atomwaffen - es fordere auch das ethische Bewußtsein jedes einzelnen Menschen. „Wir müssen uns als Bürger engagieren“!

Auf eine breite Unterstützung dürfen wir auch beim Basler Regierungspräsidenten und IPPNW Vorstandsmitglied Guy Morin zählen und mit ihm auch auf die



Prof. Antonio Loprieno, 25. März 09
Foto: Roman Sandoz

Stadt Basel. Er bzw. die Stadt ist auch Mitglied bei den Mayors for Peace, die sich ebenfalls für eine weltweite Abschaffung aller Atomwaffen einsetzen. Ein Treffen der Bürgermeister für den Frieden könnte zeitgleich in Basel stattfinden. Zudem werde er sich auch in Bern an ver-

schiedenen Stellen für ein nationales Engagement für eine atomwaffenfreie Welt einsetzen.

Das darauf folgende Referat von Prof. Müller erinnerte einmal mehr, dass das bis heute andauernde Gefühl vieler Menschen, nach dem Ende des kalten Krieges sei auch die nukleare Gefahr verschwunden, so falsch wie fatal ist. Die Bedrohungslage ist heute komplexer und unübersichtlicher. Das größte Risiko eines plötzlichen Atomkrieges hängt für Müller ganz klar über Indien und Pakistan. Schon 1991, 1999 und 2001 wäre es um ein Haar zur Eskalation gekommen. Mut machen aber die Initiativen der «Gang of Four» von Kissinger, Shultz, Perry, Nunn, (siehe PSRnews 03/2008) und nun dem deutschen Pendant mit Schmidt, von Weizsäcker, Bahr und Genscher und natürlich der neue USA Präsident Barack Obama. (Das ausführliche Referat wird in der nächsten Ausgabe publiziert).

Eigentliches Ziel des Abends war, unsere Mitglieder aus dem Raume Basel für unser Projekt zu begeistern, zu motivieren, um in einer Art aktiv mitzuwirken. Claudio Knüsli, Andreas Nidecker und Kathryn Schneider, Mitglieder des Organisationskomitee-Weltkongress

informierten über den Stand des Programms, eingeladene Redner, Patronatskomitee, Kongressinhalte und der Finanzierung und den damit verbundenen Schwierigkeiten. Etwas enttäuschend war einmal mehr das mangelnde Interesse: 200 persönlich adressierte und unterschriebene Briefe wurden verschickt, etwa 15 Mitglieder nebst dem Vorstand sind erschienen.

Dank aussprechen möchten wir:

- denjenigen die unserer Einladung gefolgt sind und Bereitschaft zum Mitwirken gezeigt haben.
- Ruedi Suter (Journalist), der einen ausführlichen Artikel über den Abend auf Onlinereports publiziert hat. www.onlinereports.ch
- Marianne und Günter Baitsch, die den anschließenden Apéro organisiert und auch gesponsert haben.

Hinweis: Ab Ende April werden wir monatlich über den Stand des Kongresses informieren. Bitte geben Sie uns doch Ihre Mailadresse bekannt: sekretariat@ippnw.ch

Claudia Bürgler

IPPNW begrüßt Obamas Vision einer Welt ohne Atomwaffen

Rede des US-Präsidenten Obama in Prag. Presseinfo der IPPNW - D, 6.4.2009

Die IPPNW begrüßt Barack Obamas Vision einer Welt ohne Atomwaffen, wie sie 300 führende Mediziner jüngst in einem IPPNW-Appell an die Präsidenten von Amerika und Russland gefordert hatten. "Als erster Schritt müssen die US-Atomwaffen aus Europa abgezogen werden", erklärt die IPPNW-Abrüstungsexpertin Xanthe Hall, "im Gegenzug könnte Russland beginnen, sein Kurzstrecken-Arsenal abzurüsten". Die Ärzteorganisation appelliert zudem erneut an Angela Merkel und Frank-Walter Steinmeier, die Gunst der Stunde zu nutzen, und von Barack Obama den Abzug der 20 US-Atombomben aus Deutschland zu fordern.

Die IPPNW fordert in ihrer Kampagne I CAN „International Campaign to Abolish Nuclear Weapons“ eine Nuklearwaffenkonvention – einen Vertrag über das Verbot und die Abschaffung dieser Massenvernichtungswaffen. Die IPPNW würde es begrüßen, wenn Barack Obama die Nuklearwaffenkonvention bei dem

angekündigten Gipfel zum Abbau und der Sicherung von Atomwaffen auf die Tagesordnung setzen würde.

Obamas Eingeständnis, dass die Vereinigten Staaten als einziger Staat, der Atomwaffen eingesetzt hat, eine moralische Verpflichtung haben, bei der Abrüstung eine führende Rolle zu übernehmen, gibt der IPPNW Grund für Optimismus. "Das sind wirklich neue Töne, die wir von Obama hören", sagt die Abrüstungsreferentin der IPPNW Xanthe Hall. "In der Vergangenheit hatten sich die USA stets geweigert, Reue für das atomare Massaker in Hiroshima und Nagasaki zu zeigen".

Die IPPNW kritisierte jedoch Obamas Festhalten an der zivilen Nutzung der Atomenergie. Die Ärzteorganisation sieht die Atomkraft sogar als Hindernis im Kampf gegen den Klimawandel. Die Atomenergie lenke von der eigentlichen Energiewende ab und ziehe

notwendige Finanzmittel im Energiesektor von der Investition in Erneuerbare Energien ab.

Die Ärzteorganisation ist zudem enttäuscht, dass Obama weiterhin an den Raketenabwehrplänen für Europa festhält. Es bestand die Hoffnung, dass der US-Präsident sich von diesen Plänen distanzieren würde,

weil die tschechische Regierung unter anderem wegen seiner Befürwortung für das Radarsystem gestürzt ist. 70% der tschechischen Bevölkerung lehnen das Raketenabwehrsystem ab.

Kontakt: Xanthe Hall, Tel. 030-69807412, IPPNW Deutschland, Körtestr. 10, 10967 Berlin, www.ippnw.de

IPPNW salue la vision d'Obama d'un monde sans armes atomiques

Discours du président Obama à Prague Communiqué de presse IPPNW - 6.4.2009

IPPNW salue la vision de Barack Obama d'un monde sans armes atomiques qui est conforme au récent appel lancé par 300 éminents médecins IPPNW aux présidents de Russie et des Etats-Unis. "Le premier pas est le retrait des armes US d'Europe", déclarait l'experte en désarmement d'IPPNW Xanthe Hall, "en contrepartie la Russie pourrait débiter le démantèlement de son arsenal à courte portée". L'organisation de médecins en appelle encore une fois à Angela Merkel et Frank-Walter Steinmeier, afin qu'ils profitent du moment favorable pour exiger le départ d'Allemagne de 20 bombes atomiques américaines.

Dans sa campagne I CAN „International Campaign to Abolish Nuclear Weapons“, IPPNW exige une convention sur les armes nucléaires – un accord sur l'abolition et l'interdiction de ces armes de destruction massive. IPPNW souhaite que Barack Obama mette la convention sur les armes nucléaires à l'ordre du jour du sommet sur la réduction et la sécurité des armes atomiques.

Obamas reconnaît que les Etats-Unis, seul Etat à avoir utilisé l'arme atomique, ont l'obligation morale de jouer un rôle moteur dans le désarmement. Pour IPPNW

il y a la motif à espoir. "Le ton a vraiment changé", dit Xanthe Hall d'IPPNW. "Par le passé les USA ont toujours refusé de formuler le moindre regret pour les massacres nucléaires de Hiroshima et Nagasaki".

IPPNW critique toutefois le soutien d'Obama à l'utilisation civile de l'énergie nucléaire. L'organisation médicale considère même que l'énergie nucléaire est un obstacle dans la lutte contre les changements climatiques : elle retarde la reconversion énergétique et gaspille les moyens financiers qui devraient être investis dans les énergies renouvelables.

L'organisation médicale regrette aussi qu'Obama persiste dans son maintien des boucliers nucléaires en Europe. La chute du gouvernement tchèque suite à son soutien au système radar, laissait espérer que le président américain se distancierait des ces plans que 70% de la population tchèque désapprouve.

Contact: Xanthe Hall, Tel. 030-69807412, Mobile: 0171-435 8404, Section allemande d'IPPNW, Körtestr. 10, 10967 Berlin, www.ippnw.de

Business nucléaire français au Niger - « Catastrophe dans le désert »

Tageszeitung TAZ, Berlin 27.03.09

En visite éclair au Niger, le président Sarkozy a donné le feu vert pour la construction de la plus grande mine d'uranium au monde. Une catastrophe selon les Touaregs locaux. Des voix critiques taxent en effet de catastrophe le gigantesque projet fran-

çais de mine à Arlit au nord du Niger, craignant pour les populations locales, l'environnement, les Droits de l'Homme et la paix dans cette région conflictuelle. Le consortium atomique français Areva négocie la construction depuis des mois avec l'état du Niger. Ven-

dredi dernier le président Sarkozy et la patronne du groupe Areva, Mme Anne Lauvergeon, ont donné le coup d'envoi officiel en présence du président nigérien Mamadou Tandja.

Le hasard veut que le même jour a débuté à Paris un procès dans lequel les Touaregs accusent Areva d'expropriation, d'expulsion et d'engendrer de graves problèmes sanitaires. Areva est active au Niger depuis 40 ans. L'uranium français à usage civile ou militaire provient en majeure partie du Nigéria. Ceci n'empêche pas ce pays d'être le troisième le plus pauvre au monde.

Lors d'une conférence de presse à Paris la députée verte européenne Hélène Flautre déclara qu'Areva et le président nigérien partagent un intérêt commun qui est d'étouffer la rébellion. Olivier Besancenot du parti anticapitaliste parle « d'exploitation colonialiste », alors que Corinne Lepage du Modem craint un flux migratoire vers l'Europe. Jean-Luc Mélenchot du parti « La Gauche » craint un conflit armé. Stéphane Lhomme de « Sortir du nucléaire » rappelle les dangers de contamination au cours des 1600 km de transport terrestre, puis

Un atelier sur ce thème est prévu lors du congrès mondial IPPNW 2010 à Bâle. Une délégation du comité se rendra à Agades/Arlit en janvier 2010 pour y rencontrer des dirigeants locaux et des médecins. Les personnes intéressées peuvent prendre contact avec le secrétariat.

maritime jusqu'à Tricastel. Il conteste la doctrine française de « souveraineté nationale par l'énergie nucléaire », l'uranium étant importé. Certains chefs touaregs partagent ces critiques, d'autres ne sont pas opposés à l'exploitation de l'uranium, à condition qu'elle profite à la population.

Le business atomique fait partie de presque tout voyage à l'étranger du président Sarkozy. Le parc nucléaire français ne cesse d'augmenter bien qu'il soit déjà le plus dense au monde. La France devrait dédommager le Niger pour les dégâts occasionnés et favoriser le développement des énergies renouvelables.

Dorothea Hahn

(Traduction, texte abrégé Jacques Moser)

Frankreichs Atomgeschäft mit Niger

"Katastrophe" in der Wüste. TAZ, Berlin 27.3.09

Präsident Sarkozy will beim Besuch im Niger grünes Licht für den Bau der weltweit größten Uran-Mine geben. Für die Gegner eine "Katastrophe", die örtlichen Tuareg klagen.

VON DOROTHEA HAHN

Eine "Katastrophe" nennen linke und liberale KritikerInnen sowie französische AtomgegnerInnen das gigantische französische Minen-Vorhaben in der Wüste im Norden des Niger. Sie machen sich Sorgen sowohl um die örtliche Bevölkerung, darunter vor allem die Tuareg, die Umwelt, besonders Boden und Wasser, sowie die Menschenrechte und den Frieden in der konfliktreichen Region.

Frankreich will in Arlit die größte Uranmine der Welt bauen. Der französische Atomkonzern Areva und der Staat Niger haben das Geschäft seit Monaten angebahnt. Am Freitag macht Staatspräsident Nicolas Sarkozy persönlich, in Begleitung von Areva-Chefin Anne Lauvergeon, ein paar Stunden Halt in der Hauptstadt

Niamey. Zusammen mit Präsident Mamadou Tandja will Sarkozy den offiziellen Startschuss geben.

Der Zufall will, dass einen Tag vor der präsidentiellen Stippvisite vor einem Pariser Gericht ein Prozess beginnt, in dem Tuareg aus dem Norden des Niger gegen den französischen Atomkonzern Areva klagen. Sie werfen dem Konzern Enteignung und Vertreibung der EinwohnerInnen der Region sowie die Verursachung schwerer sanitärer Probleme vor. Areva ist seit 40 Jahren im Norden des Niger tätig. Der größte Teil des von Frankreich in AKWs und Atomwaffen verwendeten Urans stammt von dort. Dennoch ist der Niger weiter das drittärmste Land der Welt.

In einer Pressekonferenz in Paris erklären oppositionelle PolitikerInnen und AtomkritikerInnen, wie wenig sie von dem Urangeschäft halten. Die grüne Europa-abgeordnete Hélène Flautre erklärt: "Der Präsident des Niger und Areva haben das gemeinsame Interesse, die Rebellion der Tuareg zu ersticken." Der Chef der Antikapitalistischen Partei (NPA), Olivier Besancenot,

beschreibt eine "kolonialistische Ausbeutung". Die rechtsliberale (Modem) Umweltpolitikerin Corinne Lepage kündigt neue Wanderungsbewegungen nach Europa durch die Bodenspekulation an. Und der Chef der linkssozialistischen Partei "La Gauche", Jean-Luc Mélenchon, ist beunruhigt ob der militärischen Konsequenzen in einer schon unruhigen Region. Der Sprecher des Netzwerks "Sortir du Nucléaire", Stéphane Lhomme, beschreibt die Strahlengefahren auf der langen Transportroute des Urans nach Europa. Es soll auf dem Landweg 1.600 Kilometer bis nach Westafrika gebracht werden. Dann auf dem Seeweg nach Frankreich, wo es in der Atomanlage von Tricastin im Süden des Landes angereichert wird. Lhomme kritisiert auch die offizielle französische Doktrin, wonach die Atomenergie Frankreichs "Souveränität" sichere. "Das Uran", so Lhomme, ist "importiert".

Die französischen KritikerInnen des Urangeschäftes im Niger werden von Tuareg-Politikern aus der Region unterstützt. Zu ihnen gehört Bürgermeister Issouf Ag Maha, dessen Gemeinde an die Areva verkauft worden ist. Andere Tuareg-Sprecher sind nicht prinzipiell gegen den Uranabbau. Aber sie verlangen,

Zu diesem Thema ist ein Workshop anlässlich des IPPNW-Weltkongresses 2010 in Basel geplant. Eine Delegation des Vorstandes beabsichtigt zudem im Januar 2010 nach Agades/Arlit zu reisen, um vor Ort mit lokalen Politikern und Ärzten in Krankenhäusern in Kontakt zu treten. Bei Interesse nehmen Sie bitte Kontakt mit unserem Sekretariat auf.

dass die Bevölkerung stärker an den Gewinnen der Urangeschäfte beteiligt wird.

Für Sarkozy gehören Atomgeschäfte zu fast jeder Auslandsreise. Er hat zahlreiche neue AKWs verkauft und arbeitet an dem Ausbau des französischen Atomparks, der der dichteste der Welt ist. KritikerInnen dieser Politik weisen darauf hin, dass Atomkraft für Frankreich eine teure, gefährliche und endliche Energie sei. Und dass Frankreich trotz seiner hohen AKW-Dichte seine Energie zu mehr als drei Vierteln aus anderen Quellen beziehe - mehrheitlich aus Gas und Erdöl. Statt Uranminen im Niger zu bauen, sollte Paris das Land für die Schäden, die es dort angerichtet habe, entschädigen. Und es beim Ausbau alternativer Energieerzeugung unterstützen.

In Kürze / en bref

(Klartext Energie März 2009/ Energie et Transparence, Mars 2009)

Vor 40 Jahren: Der Schweizer Atom-GAU.

Lucens. – Als es vor 40 Jahren im Schweizer Versuchsreaktor Lucens zu einer Kernschmelze kam, entging die Schweiz nur knapp einer Katastrophe. Es war einer der weltweit schwersten Atomunfälle. Dieser GAU (grösster anzunehmender Unfall) ist heute beinahe vergessen. Der Versuchsreaktor wurde in eine Kaverne im Fels gebaut. Er war über einen 100 Meter langen Tunnel erreichbar. Bei einem Neustart am 21. Januar 1969 wurde das Kühlsystem bei zwei Brennelementen durch korrodierte Teile behindert. Es kam zu einer unkontrollierbaren partiellen Kernschmelze. Ein Brennstab explodierte. Kernmaterial gelangte in das Schwerwasser, was eine Dampfexplosion verursachte. Der sogenannte Moderator-Tank barst. Kohlendioxid und Schweres Wasser traten in die Reaktorkaverne aus. Das Personal konnte gerade noch rechtzeitig evakuiert werden. Die Kaverne wurde verschlossen. Sie war massiv verstrahlt. Erst nach einem Jahrzehnt konnten die radioaktiv verseuchten Trümmer weggeräumt wer-

den. Aus der undichten Kaverne entwichen radioaktive Gase nach draussen. Mit dem schweren Lucens-Unfall endete der Traum einer eigenständigen Schweizer Reaktorlinie.

Il y a 40 ans : très grave accident en Suisse.

Lucens – Lorsqu'il y a 40 ans le coeur du réacteur expérimental de Lucens s'était emballé, la Suisse n'avait échappé que de peu à une catastrophe nucléaire. Un accident parmi les plus graves à l'échelle mondiale. Aujourd'hui, cet accident grave est presque tombé dans l'oubli. Le réacteur expérimental avait été construit dans la caverne d'un rocher. On y accédait par un tunnel d'une centaine de mètres. Le 21 janvier 1969, des éléments corrodés avaient entravé lors d'un démarrage le fonctionnement du circuit de refroidissement de deux éléments combustibles. Il survint une fusion incontrôlée et partielle du coeur du réacteur. Un élément combustible explosa. Des matériaux radioactifs arrivè-

rent dans l'eau lourde et provoquèrent une explosion de vapeur. La cuve du modérateur éclata, du dioxyde de carbone et de l'eau lourde se répandirent dans la caverne. Le personnel put être évacué de justesse. On ferma la caverne, massivement irradiée. Il fallut attendre une dizaine d'années avant de pouvoir commencer à évacuer les débris contaminés, mais des gaz radioactifs s'échappèrent de la caverne non colmatée, à l'air libre. Cet accident de Lucens mis fin aux ambitions de la Suisse de créer sa propre filière de réacteurs.

Basel verzichtet auf Atomstrom.

Basel. – Der Kanton Basel-Stadt setzt voll auf Strom aus erneuerbaren Energien: Ab sofort verzichten die Industriellen Werke Basel (IWB) zu 100 Prozent auf Strom aus Atom- und Kohlekraftwerken. Die Beteiligungen an Kraftwerken mit erneuerbaren Energien soll hingegen ausgebaut werden. Vorläufig wird der Nachweis von sauberem Strom durch den Kauf von Zertifikaten geregelt. Basels Regierung hat für diese Umstellung einen Rahmenkredit von über 1,7 Millionen Franken beschlossen. Das bedeutet im laufenden Jahr Mehrkosten von rund einer halben Million Franken. Die Stromkonsumenten kostet das 0,03 Rappen pro Kilowattstunde.

Schwedische AKW-Renaissance?.

Berlin. – Der frühere deutsche Umweltminister Jürgen Trittin äussert sich in Welt-Online zur vermeintlichen AKW Renaissance in Schweden: «Ich sehe den schwedischen Wiedereinstieg noch gar nicht. Offenbar gehört es zum Ritual konservativer Regierungen, bei ihrem Amtsantritt den Bau neuer Atomkraftwerke zu verkünden. Das hat der damalige US-Präsident George W. Bush vor acht Jahren auch gemacht. Er wollte insgesamt 50 neue Meiler bauen. Es ist nicht einmal ein Bauantrag gestellt worden.»

Bâle-Ville 100% renouvelable.

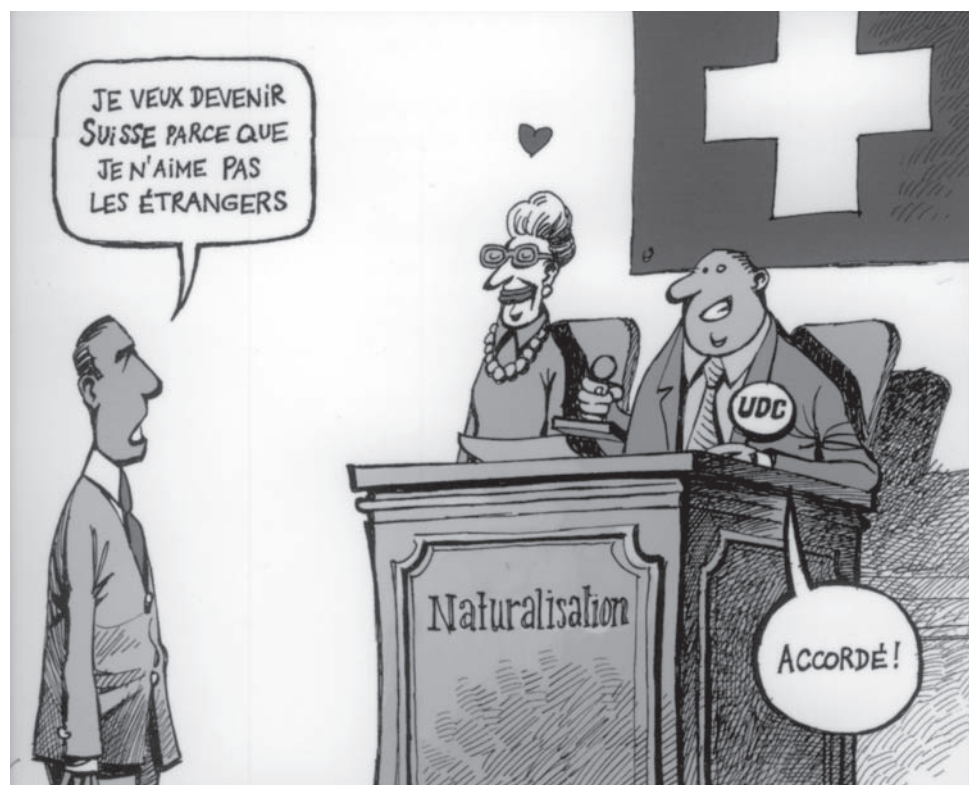
Bâle – Le canton Bâle-Ville mise à fond sur l'électricité en provenance des énergies renouvelables : Dès maintenant,

les services industriels IWB, fournisseur d'énergie bâlois, renoncent entièrement aux énergies en provenance du nucléaire et des centrales thermiques au charbon. En conséquence, IWB prévoit d'augmenter sa participation dans des centrales exploitant des énergies renouvelables. Durant la phase transitoire actuelle, l'énergie propre est garantie par l'achat de certificats. Afin de financer ce changement de politique énergétique, la municipalité a débloqué un crédit-cadre de 1,7 million de francs suisses, soit un coût supplémentaire d'environ 0,5 million de francs en 2009, c'est-à-dire 0,03 centimes de francs par KWh sur la facture du consommateur.

Renaissance du nucléaire en Suède ? Berlin –

L'ancien ministre de l'environnement Jürgen Trittin s'est exprimé sur Welt-Online au sujet de l'annonce d'une renaissance du nucléaire en Suède : « Je ne vois aucune relance du nucléaire suédois. C'est apparemment un rituel des gouvernements conservateurs que de proclamer au début de leur mandature la construction de nouvelles centrales nucléaires. L'ancien président américain en avait fait de même il y a huit ans. George W. Bush voulait construire 50 nouveaux réacteurs. Il n'y eut même pas une seule demande de permis de construire déposée. »

Chappate aus „les Bons et les Méchants“ 2002 - 2004





Lokalgruppen-Termine

Ostschweiz: Weitere Infos bei: Dr. U.P. Frey, Telefon 071 243 20 36, upfrey@bluewin.ch

Termine:

- 04.05.-14.05.2009** New York, USA, NPT Review Conference 2009
More information: www.reachingcriticalwill.org/legal/npt/2009index.html
- 12. - 13.06.2009** PSR / IPPNW Vorstandswochenende/ Weekend du Comité PSR / IPPNW mit IPPNW Deutschland, avec IPPNW Allemagne.
Weitere Informationen/plus d'information: sekretariat@ippnw.ch
- 01. - 02.08. 2009** Vorstandswochenende im Tessin / Weekend de comité au Tessin
- 2010**
- 25. - 30.08.2010** 19th IPPNW Worldcongress Basel

Die PSR / IPPNW Schweiz interessiert mich: PSR / IPPNW m'intéresse:

- o als ordentliches Mitglied (ÄrztInnen, ZahnärztInnen, VeterinärmedizinerInnen sowie Studierende dieser Fächer) Jahresbeitrag Fr. 180.-- (GönnerInnen Fr. 200.-- und mehr), Studenten und Studentinnen Fr. 20.--
comme membre ordinaire (médecins, dentistes, vétérinaires et les étudiants de ces disciplines)
Cotisation annuelle Fr. 180.-- (Membres donateurs Fr. 200.— et plus), étudiant(e)s Fr. 20.--
- o als ausserordentliches Mitglied (alle anderen Personen) Jahresbeitrag Fr. 180.--
comme membre extraordinaire (tous les autres personnes), cotisation annuelle Fr. 180.--
- o Bitte schicken Sie mir die 3xjährlich erscheinenden PSR-News.
s.v.p. envoyez-moi les PSRnews (trois fois par an)

Name/Nom _____ Titel/titre _____

Beruf/profession _____ Strasse/Rue _____

Ort/Lieu _____ Tel. _____

e-mail: _____ Unters./Sign _____

Bitte einsenden/envoyer à:
PSR/IPPNW Schweiz, Klosterberg 23, 4051 Basel oder per Fax: 061/271 50 25.